

No. 7706

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
UNITED ARAB REPUBLIC**

**Air Transport Agreement (with schedule). Signed at Cairo,  
on 5 May 1964**

*Official text: English.*

*Registered by the United States of America on 23 April 1965.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
RÉPUBLIQUE ARABE UNIE**

**Accord relatif aux transports aériens (avec tableau des  
routes). Signé au Caire, le 5 mai 1964**

*Texte officiel anglais.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 23 avril 1965.*

No. 7706. AIR TRANSPORT AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED ARAB REPUBLIC. SIGNED AT CAIRO, ON 5 MAY 1964

The Government of the United States of America and the Government of the United Arab Republic,

Desiring to conclude an Agreement for the purpose of promoting air transportation between their respective territories,

Have accordingly appointed authorized representatives for this purpose, who have agreed as follows :

*Article 1*

For the purposes of the present Agreement :

(a) The term "aeronautical authorities" shall mean in the case of the United States of America, the Civil Aeronautics Board and any person or agency authorized to perform the functions exercised at the present time by the Civil Aeronautics Board and, in the case of the United Arab Republic, the Department of Civil Aviation and any person or agency authorized to perform the functions exercised at present by the said Department.

(b) The term "designated airline" shall mean an airline that one Contracting Party has notified the other Contracting Party, in writing, to be the airline which will operate a specific route or routes listed in the Schedule of this Agreement.

(c) The term "territory" in relation to a State shall mean the land areas and territorial waters adjacent thereto under the sovereignty, protection, jurisdiction or trusteeship of that State.

(d) The term "air service" shall mean any scheduled air service performed by aircraft for the public transport of passengers, mail or cargo.

(e) The term "international air service" shall mean an air service which passes through the air space over the territory of more than one State.

(f) The term "stop for non-traffic purposes" shall mean a landing for any purpose other than taking on or discharging passengers, cargo or mail.

<sup>1</sup> Came into force provisionally on 5 May 1964, the date of signature, and definitively on 7 April 1965, thirty days after the date on which the Government of the United Arab Republic notified the Government of the United States of America that its constitutional requirements for the definitive entry into force of the Agreement had been fulfilled, in accordance with article 17.

(g) The term "the Schedule" as used in this Agreement shall mean the schedule of routes annexed to the present Agreement and shall be deemed to be part of the Agreement and all references to the Agreement shall include reference to the Schedule, except where otherwise expressly provided.

#### *Article 2*

(1) Each Contracting Party grants to the other Contracting Party the rights specified in the present Agreement for the purpose of establishing international air services on the routes specified in the appropriate section of the Schedule thereto.

(2) Subject to the provision of the present Agreement, the airlines designated by each Contracting Party shall enjoy, in connection with their operations, the following rights :

- (a) to fly without landing across the territory of the other Contracting Party;
- (b) to make stops in the said territory for non-traffic purposes; and
- (c) to make stops in the said territory at the points specified for that route in the Schedule to the present Agreement for the purpose of putting down and taking on international traffic, and passengers, cargo and mail.

#### *Article 3*

International air service on a specified route may be inaugurated by an airline or airlines of one Contracting Party at any time after that Contracting Party has designated such airline or airlines for that route and the other Contracting Party has given the appropriate operating permission. Such other Party shall, subject to Article 4, be bound to give this permission provided that the designated airline or airlines may be required to qualify before the competent aeronautical authorities of that Party, under the laws and regulations normally applied by these authorities, before being permitted to engage in the operations contemplated by this Agreement.

#### *Article 4*

Each Contracting Party reserves the right to limit, withhold or revoke the operating permission provided for in Article 3 of this Agreement from an airline designated by the other Contracting Party in the event that it is not satisfied that substantial ownership and effective control of such airline are vested in nationals of the other Contracting Party, or in case of failure by such airline to comply with the laws and regulations referred to in Article 5 hereof, or in the case of the failure of an airline or the government designating it otherwise to perform its obligations hereunder, or to fulfill the conditions under which the rights are granted in accordance with this Agreement.

Each Contracting Party shall not take action before the intention to do so is notified to the other Contracting Party and consultation between the aeronautical authorities of both Contracting Parties has not led to mutual agreement within a period of twenty-eight days from the date of the said notification.

#### *Article 5*

(1) The laws and regulations of one Contracting Party relating to the admission to or departure from its territory of aircraft engaged in international air navigation, or to the operation and navigation of such aircraft while within its territory, shall be applied to the aircraft of the airline or airlines designated by the other Contracting Party, and shall be complied with by such aircraft upon entering or departing, from and while within the territory of the first Contracting Party.

(2) The laws and regulations of one Contracting Party relating to the admission to or departure from its territory of passengers, crew, or cargo of aircraft, such as regulations relating to entry, clearance, immigration, passports, customs, and quarantine shall be complied with by or on behalf of such passengers, crew or cargo of the other Contracting Party upon entrance into or departure from, and while within the territory of the first Contracting Party.

#### *Article 6*

Certificates of airworthiness, certificates of competency and licenses issued or rendered valid by one Contracting Party, and still in force, shall be recognized as valid by the other Contracting Party for the purpose of operating the routes and services provided for in this Agreement, provided that the requirements under which such certificates or licenses were issued or rendered valid are equal to or above the minimum standards which may be established pursuant to the Convention on International Civil Aviation.<sup>1</sup> Each Contracting Party reserves the right, however, to refuse to recognize, for the purpose of flight above its own territory, certificates of competency and licenses granted to its own nationals by another State.

#### *Article 7*

In order to prevent discriminatory practices and to assure equality of treatment, both Contracting Parties agree that :

(a) Each of the Contracting Parties may impose or permit to be imposed just and reasonable charges for the use of public airports and other facilities

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 15, p. 295; for subsequent actions relating to this Convention, see references in Cumulative Indexes Nos. 1 to 4, as well as Annex B in volumes 409 and 472.

under its control. Each of the Contracting Parties agrees, however, that these charges shall not be higher than would be paid for the use of such airports and facilities by its national aircraft engaged in similar international services.

(b) Fuel, lubricating oils, consumable technical supplies, spare parts, regular equipment, and stores introduced into the territory of one Contracting Party by the other Contracting Party or its nationals and intended solely for use by aircraft of such Contracting Party shall be exempt on a basis of reciprocity from customs duties, inspection fees and other national duties or charges.

(c) Fuel, lubricating oils, other consumable technical supplies, spare parts, regular equipment, and stores retained on board aircraft of the airlines of one Contracting Party authorized to operate the routes and services provided for in this Agreement shall, upon arriving in or leaving the territory of the other Contracting Party, be exempt on a basis of reciprocity from customs duties, inspection fees and other national duties or charges, even though such supplies be used or consumed by such aircraft on flights in that territory.

(d) Fuel, lubricating oils, other consumable technical supplies, spare parts, regular equipment, and stores taken on board aircraft of the airlines of one Contracting Party in the territory of the other and used in international services shall be exempt on a basis of reciprocity from customs duties, excise taxes, inspection fees and other national duties or charges.

#### *Article 8*

There shall be a fair and equal opportunity for the airlines of each Contracting Party to operate on any route covered by this Agreement.

#### *Article 9*

In the operation by the airlines of either Contracting Party of the trunk services described in this Agreement, the interest of the airlines of the other Contracting Party shall be taken into consideration so as not to affect unduly the services which the latter provides on all or part of the same routes.

#### *Article 10*

The air services made available to the public by the airlines operating under this Agreement shall bear a close relationship to the requirements of the public for such services.

It is the understanding of both Contracting Parties that services provided by a designated airline under the present Agreement shall retain as their primary objective the provision of capacity adequate to the traffic demands between the country of which such airline is a national and the countries of ultimate destination of the traffic. The right to embark or disembark on such services international traffic destined for and coming from third countries at a point or points on the routes specified in the Schedule annexed to this Agreement shall be applied in accordance with the general principles of orderly development to which both Contracting Parties subscribe and shall be subject to the general principle that capacity shall be related :

- (a) to traffic requirements between the country of origin and the countries of ultimate destination of the traffic;
- (b) to the requirements of through airline operation; and,
- (c) to the traffic requirements of the area through which the airline passes after taking account of local and regional services.

#### *Article 11*

All rates to be charged by an airline of one Contracting Party to or from points in the territory of the other Contracting Party shall be established at reasonable levels, due regard being paid to all relevant factors, such as costs of operation, reasonable profit, and the rates charged by any other carriers, as well as the characteristics of each service. Such rates shall be subject to the approval of the aeronautical authorities of the Parties, who shall act in accordance with their obligations under this Agreement, within the limits of their legal powers.

Any rate proposed to be charged by an airline of either Contracting Party for carriage to or from the territory of the other Contracting Party, shall, if so required, be filed by such airline with the aeronautical authorities of the other Contracting Party at least thirty (30) days before the proposed date of introduction unless the Contracting Party with whom the filing is to be made permits filing on shorter notice. The aeronautical authorities of each Contracting Party shall use their best efforts to insure that the rates charged and collected conform to the rates filed with either Contracting Party, and that no carrier rebates any portion of such rates, by any means, directly or indirectly, including the payment of excessive sales commissions to agents or the use of unrealistic currency conversion rates.

It is recognized by both Contracting Parties that during any period for which either Contracting Party has approved the traffic conference procedures of the International Air Transport Association, or other associations of international air carriers, any rate agreements concluded through these procedures

and involving airlines of that Contracting Party will be subject to the approval of that Contracting Party.

If a Contracting Party, on receipt of the notification referred to in paragraph 2 above, is dissatisfied with the rate proposed, it shall so inform the other Contracting Party at least fifteen (15) days prior to the date that such rate would otherwise become effective, and the Contracting Parties shall endeavor to reach agreement on the appropriate rate.

If a Contracting Party upon review of an existing rate charged for carriage to or from its territory by an airline of the other Contracting Party is dissatisfied with that rate, it shall so notify the other Contracting Party and the Contracting Parties shall endeavor to reach agreement on the appropriate rate.

In the event that an agreement is reached pursuant to the provisions of paragraph 4 or 5, each Contracting Party will exercise its best efforts to put such rate into effect.

(a) If under the circumstances set forth in paragraph 4 no agreement can be reached prior to the date that such rate would otherwise become effective, or  
(b) if under the circumstances set forth in paragraph 5 no agreement can be reached prior to the expiry of sixty (60) days from the date of notification :  
then the Contracting Party raising the objection to the rate may take such steps as it may consider necessary to prevent the inauguration or the continuation of the service in question at the rate complained of, *provided, however*, that the Contracting Party raising the objection shall not require the charging of a rate higher than the lowest rate charged by its own airline or airlines for comparable service between the same pair of points.

When in any case under paragraphs 4 and 5 of this Article the aeronautical authorities of the two Contracting Parties cannot agree within a reasonable time upon the appropriate rate after consultation initiated by the complaint of one Contracting Party concerning the proposed rate or an existing rate of the airline or airlines of the other Contracting Party, upon the request of either, the terms of Article 13 of this Agreement shall apply. In rendering its advisory opinion, the arbitral tribunal shall be guided by the principles laid down in this Article.

Unless otherwise agreed between the Parties, each Contracting Party undertakes to use its best efforts to insure that any rate specified in terms of the national currency of one of the Parties will be established in an amount which reflects the effective exchange rate (including all exchange fees or other charges) at which the airlines of both Parties can convert and remit the revenues from their transport operations into the national currency of the other Party.

#### Article 12

(1) Consultation between the competent authorities of both Contracting Parties may be requested at any time by either Contracting Party for the purpose

of discussing the interpretation, application, or amendment of the Agreement or Route Schedule. Such consultation shall begin within a period of sixty (60) days from the date of the receipt of the request by the other Party.

(2) Should agreement be reached on amendment of this Agreement such amendment shall become effective when it has been approved in accordance with the procedure set forth in Article 17 of this Agreement.

(3) Should agreement be reached on amendment of the Route Schedule, such agreement shall become effective on the date of an exchange of diplomatic notes.

(4) A frequent exchange of views will take place between the aeronautical authorities of the two Parties in order to achieve close cooperation in all matters concerning the present Agreement.

### *Article 13*

Except as otherwise provided in this Agreement, any dispute between the Contracting Parties relative to the interpretation or application of this Agreement which cannot be settled through consultation shall be submitted for an advisory report to a tribunal of three arbitrators, one to be named by each Contracting Party, and the third to be agreed upon by the two arbitrators so chosen, provided that such third arbitrator shall not be a national of either Contracting Party. Each of the Contracting Parties shall designate an arbitrator within two months of the date of delivery by either Party to the other Party of a diplomatic note requesting arbitration of a dispute; and the third arbitrator shall be agreed upon within one month after such period of two months.

If either of the Contracting Parties fails to designate its own arbitrator within two months, or if the third arbitrator is not agreed upon within the time limit indicated, either Party may request the President of the International Court of Justice to make the necessary appointment or appointments by choosing the arbitrator or arbitrators.

The Contracting Parties will use their best efforts under the powers available to them to put into effect the opinion expressed in any such advisory report. A moiety of the expenses of the arbitral tribunal shall be borne by each Party.

### *Article 14*

This Agreement, all amendments thereto, and contracts connected therewith shall be registered with the International Civil Aviation Organization.



*Article 15*

If a general multilateral air transport convention accepted by both Contracting Parties enters into force, the present Agreement shall be amended so as to conform with the provisions of such convention.

*Article 16*

Either of the Contracting Parties may at any time notify the other of its intention to terminate the present Agreement. Such a notice shall be sent simultaneously to the International Civil Aviation Organization. In the event such communication is made, this Agreement shall terminate one year after the date of its receipt, unless by agreement between the Contracting Parties the notice of intention to terminate is withdrawn before the expiration of that time. If the other Contracting Party fails to acknowledge receipt, notice shall be deemed as having been received fourteen days after its receipt by the International Civil Aviation Organization.

*Article 17*

This Agreement shall enter into force provisionally on the date of signature, and shall enter into force definitively thirty (30) days after the date on which the Government of the United Arab Republic gives written notification to the Government of the United States of America that the constitutional requirements of the United Arab Republic for definitive entry into force have been fulfilled.

This Agreement shall, upon signature, provisionally replace the Air Transport Services Agreement signed at Cairo June 15, 1946,<sup>1</sup> together with the Annexes thereto, and shall terminate that Agreement and its Annexes upon the date the present Agreement enters into force definitively.

IN WITNESS THEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed the present Agreement.

DONE in duplicate at Cairo this 5th day of May, 1964.

For the Government  
of the United States of America :  
John S. BADEAU

For the Government  
of the United Arab Republic :  
A. SEIF

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 71, p. 157, and Vol. 290, p. 303.

## SCHEDULE

1. An airline or airlines designated by the Government of the United States shall be entitled to operate air services on each of the air routes specified via intermediate points, in both directions, and to make scheduled landings in the United Arab Republic at the points specified in this paragraph :

United States to Cairo and thence to Iraq (Basra), Saudi Arabia (Dhahran), and beyond, via :

- (a) Ireland, France, Switzerland, Italy, and Greece,
- (b) Portugal, Spain, Italy, and Greece,
- (c) Portugal, Spain, and North African points, and
- (d) Ireland, The United Kingdom, Federal Republic of Germany, and intermediate points.

2. An airline or airlines designated by the Government of the United Arab Republic shall be entitled to operate air services on each of the air routes specified via intermediate points in both directions, and to make scheduled landings in the United States at the points specified in this paragraph :

United Arab Republic to New York via :

- (a) Greece, Italy, Switzerland, France, and Ireland,
- (b) Greece, Italy, Switzerland, Federal Republic of Germany, United Kingdom, and Ireland.

3. Points on any of the specified routes may at the option of the designated airline be omitted on any or all flights.

---